马可福音

施洗约翰
（太 *3:1-12*；路 *3:1-18*；约 *1:19-28*）

1 神的儿子（有些抄本无“ 神的儿子”一句）耶稣
基督福音的开始。 2 正如以赛亚先知的书上写着：“看
哪，我差遣我的使者在你面前，预备你的道路； 3 在
旷野有呼喊者的声音：‘预备主的道，修直他的路！’”
4 照这话，施洗的约翰在旷野出现了，传讲悔改的洗
礼，使罪得赦。 5 犹太全地和全耶路撒冷的人，都出
来到他那里去，承认自己的罪，在约旦河里受了他的
洗。 6 约翰身穿骆驼毛的衣服，腰束皮带，吃的是蝗
虫和野蜜。 7 他传讲说：“有一位在我以后来的，能力
比我大，我就是弯腰给他解鞋带都没有资格。 8 我用
水给你们施洗，他却要用圣灵给你们施洗。”

耶稣受洗
（太 *3:13-17*；路 *3:21-22*）

9 那时候耶稣从加利利的拿撒勒来，在约旦河里
受了约翰的洗。 10 他从水里一上来，就看见天裂开
了，圣灵仿佛鸽子降在他身上。 11 又有声音从天上来
说：“你是我的爱子，我喜悦你。”

耶稣受试探
（太 *4:1-11*；路 *4:1-13*）

12 圣灵随即催促耶稣到旷野去。 13 他在那里四十
天，受撒但的试探，和野兽在一起，有天使来服事
他。

在加利利传道
（太 *4:12-17*；路 *4:14-15*）

14 约翰被捕以后，耶稣来到加利利，宣讲 神的福
音， 15 说：“时候到了， 神的国近了，你们应当悔
改，相信福音。”

呼召四个门徒
（太 *4:18-22*；路 *5:1-11*；约 *1:35-42*）

16 耶稣沿着加利利海边行走，看见西门和他弟弟
安得烈在海上撒网；他们是渔夫。 17 耶稣就对他们
说：“来跟从我，我要使你们成为得人的渔夫。” 18 他
们立刻撇下网，跟从了他。 19 耶稣稍往前走，看见西
庇太的儿子雅各，和雅各的弟弟约翰，正在船上整理
鱼网， 20 他立即呼召他们。他们撇下父亲西庇太和雇
工在船上，就跟从他去了。

在迦百农赶出污灵
（路 *4:31-37*）

21 他们到了迦百农，耶稣随即在安息日进入会堂
教导人。 22 大家对他的教训都很惊奇，因为他教
导他们，像一个有权柄的人，不像经学家。 23 就在
那时，会堂里有一个被污灵附着的人，喊叫起来，
24 说：“拿撒勒人耶稣，我们跟你有什么关系呢？你
来毁灭我们吗？我知道你是谁，你是 神的圣者。”
25 耶稣斥责他说：“住口！从他身上出来！” 26 污灵使
那人抽疯，大声喊叫，就从他身上出来了。 27 众人
都很惊讶，于是彼此对问说：“这是怎么一回事？是
个有权能的新道理啊！他吩咐污灵，污灵竟服从了
他！” 28 耶稣的名声立刻传遍了加利利一带。

治病赶鬼
（太 *8:14-17*；路 *4:38-41*）

29 他们一出会堂，就和雅各、约翰到西门和安得烈
的家里去。 30 西门的岳母正在发烧躺着，他们立刻
告诉耶稣。 31 耶稣走到她面前，拉着她的手，扶她起
来，热就退了，她就服事他们。 32 到了黄昏，有人不
断把生病的和被鬼附的，都带到耶稣面前。 33 全城的

人都聚集在门口。 34 耶稣医好了各样的病，也赶出许
多的鬼，并且不许鬼说话，因为鬼认识他。

在加利利传道赶鬼
（路 *4:42-44*）

35 次日凌晨，天还没有亮，耶稣起身出去，来到荒
野的地方，在那里祷告。 36 西门和那些跟他在一起
的人就去寻找耶稣。 37 他们找到了，就对他说："大
家都在找你呢！" 38 耶稣对他们说："我们到邻近的乡
镇去吧，我也好在那里传道，因为我就是为这事而来
的。" 39 于是他走遍加利利全地，在他们的会堂里传
道，并且赶鬼。

治好痲风病人
（太 *8:2-4*；路 *5:12-16*）

40 有一个患痲风的人，来到耶稣跟前，跪下求他
说："如果你肯，必能使我洁净。" 41 耶稣动了怜悯的
心，就伸手摸他，说："我肯，你洁净了吧！" 42 痲风
立刻离开了他，他就洁净了。 43 耶稣打发那人离开以
前，严厉地吩咐他， 44 说："你千万不可把这事告诉
任何人，你只要去给祭司检查，并且照着摩西所规定
的，为你得洁净献祭，好向大家作证。" 45 但那人出
来，竟任意传讲，就把这事传开了，以致耶稣不能再
公开进城，只好留在外边荒野的地方；然而还是有人
从各处到他那里去。

2

治好瘫子
（太 *9:1-8*；路 *5:18-26*）

1 过了些日子，耶稣再回到迦百农。一听说他在屋
子里， 2 许多人就都来聚集，甚至连门前都没有地
方了，耶稣就对他们讲道。 3 那时有人把一个瘫子带
到耶稣那里，是由四个人抬来的。 4 因为人挤，不能
带到他面前，就对着耶稣所在的地方，拆去房顶；拆
通了，就把瘫子连人带褥子缒了下去。 5 耶稣看见他

们的信心，就对瘫子说：“孩子，你的罪赦了。” 6 当
时有几个经学家也坐在那里，心里议论说： 7 “这个
人为什么这样说话？他说僭妄的话了。除了 神一
位以外，谁能赦罪呢？” 8 耶稣心里立刻知道他们这
样议论，就对他们说：“你们心里为什么议论这事？
9 对瘫子说‘你的罪赦了’，或说‘起来，拿着你的褥子
走’，哪一样容易呢？ 10 然而为了要你们知道人子
在地上有赦罪的权柄，（他就对瘫子说：） 11 我吩
咐你，起来，拿起你的褥子，回家去吧。” 12 那人就
起来，立刻拿着褥子，当众出去了。众人都非常惊
奇，颂赞 神，说：“我们从来没有见过这样的事。”

呼召利未
（太 *9:9-13*；路 *5:27-32*）

13 耶稣又出去，到了加利利海边；众人都到他面
前来，他就教导他们。 14 他往前走的时候，看见亚
勒腓的儿子利未坐在税关那里，就对他说：“来跟从
我！”他就起来跟从了耶稣。 15 后来耶稣在利未家
里吃饭，有很多税吏和罪人也来与他和门徒一起吃
饭；因为这样的人很多，并且他们已经跟随了耶稣。
16 法利赛派的经学家，看见耶稣与罪人和税吏一起吃
饭，就对耶稣的门徒说：“他跟税吏和罪人一起吃饭
吗？” 17 耶稣听见了，就对他们说：“健康的人不需要
医生，有病的人才需要；我来不是要召义人，而是要
召罪人。”

新旧的比喻
（太 *9:14-17*；路 *5:33-38*）

18 约翰的门徒和法利赛人正在禁食，有人来问耶
稣说：“为什么约翰的门徒和法利赛人的门徒常常禁
食，你的门徒却不禁食呢？” 19 耶稣回答：“新郎跟
宾客在一起的时候，宾客怎能禁食呢？只要新郎还
在，就不能禁食。 20 但日子到了，新郎要被取去，离
开他们，那一天他们就要禁食了。 21 没有人会把一块

新布缝在旧衣服上，如果这样，新的布就会把旧衣服
扯破，裂开的地方就更大了。 22 也没有人会把新酒装
在旧皮袋里，如果这样，酒就会把皮袋胀破，酒和皮
袋都损坏了；新酒总该装在新皮袋里。”

安息日的主
（太 *12:1-8*；路 *6:1-5*）

23 有一次，在安息日，耶稣从麦田经过，他的门徒
一面走路，一面摘麦穗。 24 法利赛人对耶稣说：“你
看，他们为什么作安息日不可作的事？” 25 耶稣对他
们说：“大卫和跟他一起的人在饥饿缺食的时候所作
的，你们没有念过吗？ 26 他不是在亚比亚他作大祭司
的时候，进了 神的殿，吃了除祭司以外谁都不可以
吃的陈设饼，而且还给跟他在一起的人吃吗？” 27 耶
稣又告诉他们：“安息日是为人设立的，人并不是为
安息日设立的。 28 这样，人子也是安息日的主。”

3

治好手枯的人
（太 *12:9-14*；路 *6:6-11*）

1 耶稣又进了会堂，在那里有一个人，他的一只
手枯干了。 2 众人窥探他会不会在安息日医治那
个人，好去控告他。 3 耶稣对那一只手枯干了的人
说：“起来，站在当中！” 4 又对他们说：“在安息日
哪一样是可以作的呢：作好事还是坏事？救命还是害
命？”他们一声不响。 5 耶稣怒目环视他们，因他们的
心刚硬而难过，就对那人说：“伸出手来！”他把手一
伸，手就复原了。 6 法利赛人出来，立刻和希律党人
商量怎样对付耶稣，好除掉他。

许多人到海边找耶稣
（太 *12:15-16*；路 *6:17-19*）

7 耶稣和门徒退到海边去，一大群从加利利来的人
跟着他； 8 还有许多人听见他所作的一切事，就从犹

太、耶路撒冷、以土迈、约旦河外和推罗、西顿一带
地方来到他跟前。 9 因为人多，耶稣就吩咐门徒为他
预备一只小船，免得众人拥挤他。 10 他医好了许多
人，所以凡有病的都挤过来要摸他。 11 污灵每次看到
他，就仆倒在他面前，大声喊叫说："你是 神的儿
子！" 12 耶稣再三严厉地吩咐他们，不要把他的身分
张扬出去。

选立十二使徒
（太 *10:1-4*；路 *6:12-16*；参徒 *1:13*）

13 耶稣上了山，呼召自己所要的人，他们就来了。
14 他选立了十二个人，称他们为使徒（有些抄本无
"称他们为使徒"一句），要他们跟自己常在一起，好
差遣他们去传道， 15 又有权柄赶鬼。 16 他选立的十
二个人是：西门（耶稣给他起名叫彼得）， 17 西庇
太的儿子雅各，和雅各的弟弟约翰（耶稣给他们二人
起名叫半尼其，就是"雷子"的意思）， 18 安得烈、腓
力、巴多罗迈、马太、多马、亚勒腓的儿子雅各、达
太、激进派的西门， 19 以及加略人犹大，就是出卖耶
稣的那个人。

亵渎圣灵的罪不得赦免
（太 *12:22-32*；路 *11:14-23*，12:10）

20 耶稣进了屋子，群众又聚了来，以致他们连饭都
不能吃， 21 那些和他在一起的人听见了，就出来抓住
他，因为他们说他癫狂了。 22 从耶路撒冷下来的经学
家说："他有别西卜附在身上！"又说："他靠着鬼王
赶鬼。" 23 耶稣把他们叫来，用比喻对他们说："撒但
怎能赶逐撒但呢？ 24 一国若自相纷争，那国就站立不
住； 25 一家若自相纷争，那家就站立不住。 26 如果
撒但自相攻打纷争，不但站立不住，而且还要灭亡。
27 谁都不能进入壮汉的家，抢夺他的财物，除非先把
壮汉捆绑起来，才可以抢劫他的家。 28 我实在告诉
你们，世人的一切罪和一切亵渎的话，都可以得到赦

免； 29 但亵渎圣灵的，就永世不得赦免，他还要担当
罪恶到永远。” 30 耶稣说这话，是因为他们说他有污
灵附在身上。

谁是耶稣的母亲和弟兄
（太 *12:46-50*；路 *8:19-21*）

31 耶稣的母亲和弟弟来了，站在外面，传话给
他，叫他出来。 32 有许多人正围坐在耶稣身边，他
们告诉他：“你看，你的母亲和弟弟（有些抄本在此
有“妹妹”一词）在外面找你。” 33 耶稣回答他们：“谁
是我的母亲，我的弟兄呢？” 34 于是四面观看那些围
坐的人，说：“你们看，我的母亲！我的弟兄！ 35 凡
遵行 神旨意的，就是我的弟兄姊妹和母亲了。”

4

撒种的比喻
（太 *13:1-9*；路 *8:4-8*）

1 耶稣又在海边教导人。有一大群人聚集到他那
里，因此他上船坐下来。船在海中，群众都朝着海
站在岸上。 2 他用比喻教训他们许多事，在教训中
他说： 3 “你们听着！有一个撒种的出去撒种， 4 撒
的时候，有的落在路旁，小鸟飞来就吃掉了。 5 有的
落在泥土不多的石地上，因为泥土不深，很快就长
起来。 6 但太阳一出来，就把它晒干，又因为没有根
就枯萎了。 7 有的落在荆棘里，荆棘长起来，把它挤
住，它就结不出果实来。 8 有的落在好土里，就生长
繁茂，结出果实，有三十倍的、有六十倍的、有一百
倍的。” 9 耶稣又说：“有耳可听的，就应当听。”

用比喻的目的
（太 *13:10-17*；路 *8:9-10*）

10 耶稣独自一人的时候，那些经常跟着他的人和
十二门徒，来问这些比喻的意义。 11 耶稣对他们
说：“ 神的国的奥秘，只给你们知道，但对于外

人，一切都用比喻， 12 叫他们‘看是看见了，却不领
悟，听是听见了，却不明白，免得他们回转过来，得
到赦免。’”

解释撒种的比喻
（太 *13:18-23*；路 *8:11-15*）

13 耶稣又对他们说：“你们不明白这个比喻，怎能
明白一切比喻呢？ 14 撒种的人所撒的就是道。 15 那
撒在路旁的，就是人听了道，撒但立刻来，把撒在他
心里的道夺去。 16 照样，那撒在石地上的，就是人听
了道，立刻欢欢喜喜地接受了； 17 可是他们里面没有
根，只是暂时的；一旦为道遭遇患难，受到迫害，就
立刻跌倒了。 18 那撒在荆棘里的，是指另一些人；他
们听了道， 19 然而今世的忧虑、财富的迷惑，以及种
种的欲望，接连进来，把道挤住，就结不出果实来。
20 那撒在好土里的，就是人听了道，接受了，并且结
出果实，有三十倍的、有六十倍的、有一百倍的。”

隐藏的事终必显露
（路 *8:16-18*）

21 耶稣又对他们说：“灯难道是拿来放在量器底下
或床底下的吗？它不是该放在灯台上吗？ 22 因为没有
什么隐藏的事不被显明出来，没有什么掩盖的事不被
揭露的。 23 有耳可听的，就应当听。” 24 耶稣又对他
们说：“要留心你们所听到的，你们用什么尺度量给
人， 神也要用什么尺度量给你们，并且要超过尺度
给你们。 25 因为那有的，还要给他；那没有的，就算
他有什么也要拿去。”

种子发芽生长的比喻

26 耶稣说：“ 神的国好像人在地里撒种， 27 他夜
里睡觉，白天起来，种子发芽生长，自己也不知道怎
么会这样的。 28 地生五谷是自然的，先长苗，后吐
穗，最后穗上结满了子粒。 29 庄稼熟了，就派人用镰
刀割下，因为收成的时候到了。”

芥菜种的比喻
（太 *13:31-35*；路 *13:18-19*）

30 又说：“我们要把　神的国比作什么呢？我们可
以用什么比喻来形容它呢？ 31 它好像一粒芥菜种，刚
种下去的时候，比地上的一切种子都小， 32 种下以
后，生长起来，却比一切蔬菜都大，长出大枝子，甚
至天空的飞鸟都可以在它的荫下搭窝。” 33 耶稣用许
多这样的比喻，照着他们所能听懂的，向他们讲道；
34 不用比喻，就不对他们讲。只有单独和自己的门徒
在一起的时候，才把一切解释给他们听。

平静风浪
（太 *8:18*、23-27；路 *8:22-25*）

35 当天黄昏，耶稣对门徒说：“我们渡到海那边去
吧。” 36 门徒离开群众，耶稣已经在船上，他们就载
他过去，也有别的船和他同去。 37 忽然起了狂风，波
浪不断地打进船来，舱里积满了水。 38 耶稣却在
船尾靠着枕头睡着了。门徒把他叫醒，对他说：“老
师，我们要死了，你不管吗？” 39 耶稣起来，斥责了
风，又对海说：“不要作声！安静吧！”风就停止，大
大地平静了。 40 然后对他们说：“为什么这样胆怯
呢？你们怎么没有信心呢？” 41 门徒非常惧怕，彼此
说：“这到底是谁，连风和海都听从他？”

5

治好鬼附的格拉森人
（太 *8:28-34*；路 *8:26-39*）

1 他们到了海的那边，进入格拉森人的地区。 2 耶
稣一下船，就有一个被污灵附着的人，从墓地里迎
面而来。 3 那人经常住在坟墓中间，从来没有人能绑
住他，甚至用锁链都不能。 4 曾经有很多次，人用脚
镣和锁链捆绑他，锁链却被他挣断，脚镣也被他弄
碎，始终没有人能制伏他。 5 他昼夜在坟墓里和山野
间喊叫，又用石头砍自己。 6 他远远地看见耶稣，就

跑过去拜他， 7 大声呼叫，说：“至高 神的儿子耶
稣，我跟你有什么关系呢？我指着 神恳求你，不要
叫我受苦。” 8 因为当时耶稣吩咐他：“你这污灵，从
这人身上出来！” 9 耶稣问他：“你叫什么名字？”他回
答：“我名叫‘群’，因为我们众多。” 10 他再三央求耶
稣，不要把他们从那地方赶走。 11 附近的山坡上有
一大群猪正在吃东西； 12 污灵求耶稣说：“打发我们
到猪群那里附在猪身上吧。” 13 耶稣准了他们。污灵
就出来，进到猪群里去，于是那群猪闯下山崖，掉在
海里淹死了，猪的数目约有两千。 14 放猪的人都逃跑
了，到城里和各乡村去报告，大家就来看发生了什么
事。 15 他们来到耶稣跟前，看见那被鬼附过的人，就
是曾被名叫‘群’的鬼附过的人，坐在那里，穿上了衣
服，神志清醒，他们就害怕。 16 看见的人把被鬼附过
的人所遭遇的和那群猪的事，告诉了他们。 17 他们就
要求耶稣离开他们的地区。 18 耶稣上船的时候，那被
鬼附过的人来求他，要和他在一起。 19 耶稣不许，却
对他说：“你回家到你的亲属那里去，把主为你作了
多么大的事，并他怎样怜悯你，都告诉他们。” 20 那
人就走了，开始在低加波利传讲耶稣为他所作的大
事，众人都希奇。

治好血漏病的女人
（太 *9:18-26*；路 *8:40-56*）

21 耶稣又坐船渡到那边；还在海边的时候，有一大
群人向他围拢过来。 22 当时来了一位会堂的主管，名
叫叶鲁。他一看见耶稣，就俯伏在他脚前， 23 迫切地
求他说：“我的小女儿快要死了，请你来按手在她身
上，把她救活。” 24 耶稣就和他一起去了。一大群人
跟着他，拥挤着他。 25 有一个女人，患了十二年的血
漏病， 26 在好些医生手中受了许多痛苦，又花尽了
她一切所有的，不仅毫无起色，反而更加沉重。 27 她
听见耶稣的事，就从后面来杂在人群中间，摸耶稣的
衣服。 28 因为她说：“只要摸到他的衣服，我就必痊

愈。”29 于是她血漏的源头立刻干了，她在身体上感
觉到病已经得了医治。 30 耶稣自己立刻觉得有能力
从他里面出去，就转过身来对群众说：“谁摸了我的
衣服？” 31 门徒对他说：“你看，这么多人拥挤你，你
还问‘谁摸我’吗？” 32 耶稣周围观看，要看作这事的女
人。 33 那女人知道在她身上所成就的事，就恐惧战兢
地前来向耶稣俯伏，把实情全告诉了他。 34 耶稣对她
说：“女儿，你的信使你痊愈了，平安地回去吧，你
的病已经好了。”

使女孩复活

35 耶稣还在说话的时候，有人从会堂主管的家里来
说：“你的女儿已经死了，何必还劳动老师呢？” 36 耶
稣听见所说的话，就对会堂主管说：“不要怕！只
要信！” 37 于是他不许别人跟他一起去，只带了彼
得、雅各和雅各的弟弟约翰。 38 他们来到会堂主管
的家，耶稣看见许多人哭泣哀号，一片混乱， 39 就
走进去，对众人说：“为什么大哭大嚷呢？孩子不是
死了，是睡着了。” 40 众人就嘲笑他。耶稣把众人都
赶出去，带着孩子的父母和跟随他的门徒，进入孩
子所在的房间。 41 耶稣拉着孩子的手，对她说：“大
利大，古米！”翻译出来就是：“小女孩，我吩咐你起
来！” 42 那女孩子就立刻起来行走；那时她已经十二
岁了。众人就非常惊奇。 43 耶稣再三嘱咐他们，不要
让人知道这事，又吩咐给她东西吃。

6

耶稣在本乡遭人厌弃

（太 *13:53-58*；路 *4:16-30*）

1 耶稣离开那里，来到自己的家乡，他的门徒跟着
他。 2 到了安息日，他开始在会堂里教导人；很多
人听见了，都惊奇地说：“这个人从哪里得来这一切
呢？所赐给他的是怎么样的智慧，竟然借着他的手行
出这样的神迹？ 3 这不是那木匠吗？不是马利亚的儿

子，雅各、约西、犹大、西门的哥哥吗？他的妹妹们
不也在我们这里吗？”他们就厌弃耶稣。 4 耶稣对他们
说：“先知除了在自己的本乡、本族、本家之外，没
有不受人尊敬的。” 5 耶稣不能在那里行什么神迹，只
给几个病人按手，医好了他们。 6 对于那些人的不
信，他感到诧异。耶稣到周围的乡村去继续教导人。

差遣十二使徒
（太 *10:1-14*；路 *9:1-6*）

7 他把十二门徒叫来，差遣他们两个两个地出
去，赐给他们胜过污灵的权柄； 8 吩咐他们说：“除
了手杖以外，路上什么都不要带，不要带干粮，不要
带口袋，腰袋里也不要带钱， 9 只穿一双鞋，不要穿
两件衣服。” 10 又对他们说：“你们无论到哪里，进了
一家就住在那家，直到离开那个地方。 11 什么地方不
接待你们，不听你们，你们离开那地方的时候，就要
把脚上的灰尘跺下去，作为反对他们的见证。” 12 门
徒就出去传道，叫人悔改， 13 赶出许多鬼，用油抹了
许多病人，医好他们。

施洗约翰被杀
（太 *14:1-12*；路 *9:7-9*）

14 当时耶稣的名声传扬出去，希律王也听到了。有
人说：“施洗的约翰从死人中复活了，所以他身上有
行神迹的能力。” 15 又有人说：“他是以利亚。”还有
人说：“他是先知，像古时先知中的一位。” 16 希律听
见就说：“是约翰，我砍了他的头，他又活了！” 17 原
来希律曾亲自派人去捉拿约翰，把他捆锁在监里。他
这样作，是为了他弟弟的妻子希罗底的缘故，因为
他娶了希罗底为妻， 18 而约翰曾对希律说：“你占有
你兄弟的妻子是不合理的。” 19 于是希罗底怀恨在
心，想要杀他，只是不能。 20 因为希律惧怕约翰，知
道他是公义圣洁的人，就保护他。希律听了约翰的
话，就非常困扰，却仍然喜欢听他。 21 有一天，机

会来了。在希律生日的那一天，他为大臣、千夫长
和加利利的要人摆设了筵席。 22 希罗底的女儿进
来跳舞，使希律和在座的宾客都很开心。王就对女
孩子说：“你无论想要什么，只管向我求，我一定给
你！” 23 并且对她再三起誓：“你无论向我求什么，就
是我国的一半，我也一定给你！” 24 于是她出去问母
亲：“我该求什么呢？”希罗底告诉她：“施洗的约翰
的头！” 25 她急忙到王面前，向王要求说：“愿王立刻
把施洗的约翰的头放在盘子上给我！” 26 希律王非常
忧愁，但是因为他的誓言和在座的宾客，就不愿拒绝
她。 27 希律王立刻差遣一个侍卫，吩咐把约翰的头
拿来。侍卫就去了，在监里斩了约翰的头， 28 把头放
在盘子上，拿来交给那女孩子，女孩子又交给她的母
亲。 29 约翰的门徒听见了，就来把他的尸体领去，安
放在坟墓里。

给五千人吃饱的神迹

（太 *14:13-21*；路 *9:10-17*；约 *6:1-13*；参可 *8:1-9*）

30 使徒们回来聚集在耶稣跟前，把他们所作和所教
导的一切都报告给他听。 31 耶稣对他们说：“来，你
们自己到旷野去休息一下。”因为来往的人多，他们
甚至没有时间吃饭。 32 他们就悄悄地上了船，到旷
野去了。 33 群众看见他们走了，有许多人认出了他
们，就从各城出来，跑到那里，比他们先赶到。 34 耶
稣一下船，看见一大群人，就怜悯他们，因为他们好
像羊没有牧人一样，就开始教导他们许多事。 35 天晚
了，门徒前来对他说：“这里是旷野的地方，天已经
很晚了， 36 请叫他们散开，好让他们往周围的田舍村
庄去，自己买点东西吃。” 37 耶稣回答他们：“你们给
他们吃吧！”门徒说：“要我们去买两百银币的饼给他
们吃吗？” 38 耶稣说：“去看看你们有多少饼！”他们
知道了，就说：“五个饼，还有两条鱼。” 39 耶稣吩咐
他们叫大家分组坐在青草地上。 40 他们就一排一排

地坐了下来，有一百的，有五十的。 41 耶稣拿起这五
个饼、两条鱼，望着天，祝谢了；然后把饼擘开，递
给门徒摆在群众面前，又把两条鱼也分给群众。 42 大
家都吃了，并且吃饱了。 43 他们把剩下的零碎捡起
来，装满了十二个篮子， 44 吃饼的人，男人就有五
千。

耶稣在海面上行走
（太 *14:22-33*；约 *6:15-21*）

45 事后耶稣立刻催门徒上船，叫他们先渡到对岸
的伯赛大去，等他自己叫众人散开。 46 他离开了他
们，就上山去祷告。 47 到了晚上，船在海中，耶稣
独自在岸上， 48 看见门徒辛辛苦苦地摇橹，因为风
不顺。天快亮的时候（“天快亮的时候”原文作“夜里
四更天”），耶稣在海面上向他们走去，想要赶过他
们。 49 门徒看见他在海面上走，以为是鬼怪，就喊
叫起来； 50 因为他们都看见了他，非常恐惧。耶稣
立刻对他们说：“放心吧！是我，不要怕。” 51 于是上
了船，和他们在一起，风就平静了。门徒心里十分惊
奇， 52 因为他们还不明白分饼这件事的意义，他们的
心还是迟钝。

治好革尼撒勒的病人
（太 *14:34-36*）

53 他们渡过了海，就在革尼撒勒靠岸， 54 一下
船，众人立刻认出耶稣来， 55 就跑遍那一带地方，把
有病的人放在褥子上，听见他在哪里，就抬到哪
里。 56 耶稣无论到什么地方，或村庄，或城市，或
乡野，众人都把病人放在街上，求耶稣准他们摸他衣
服的缝子，摸着的人就都好了。

7

不可因传统废弃　神的诫命
（太 *15:1-20*）

1 有法利赛人和几个经学家从耶路撒冷来，聚集到
耶稣那里。 2 他们看见他的门徒有人用不洁的手，就
是没有洗过的手吃饭， 3 （原来法利赛人和所有的犹
太人都拘守古人的传统，如果不认真洗手，就不吃东
西； 4 从街市回来，不先洗手，也不吃东西，还有许
多别的传统，他们都沿袭拘守，例如洗杯、洗罐、洗
铜器等等。） 5 法利赛人和经学家问耶稣：“你的门徒
为什么不遵行古人的传统，用不洁的手吃饭呢？” 6 耶
稣对他们说：“以赛亚指着你们这班伪君子所说的预
言是对的，经上记着：‘这人民用嘴唇尊敬我，心却远
离我； 7 他们把人的规条当作道理去教导人，所以拜
我也是徒然。’ 8 你们拘守着人的传统，却离弃了 神
的诫命。” 9 耶稣又对他们说：“你们为了坚守自己的
传统，而巧妙地把 神的诫命拒绝了。 10 因为摩西
说：‘当孝敬父母’，又说：‘咒骂父母的，必被处死。’
11 你们倒说：‘人对父母说，我应该给你的供奉，已
经作了各耳板’（各耳板意思是奉给 神的供物），
12 你们就不让那人再为父母作什么。 13 这样，你们
借着所领受的传统，把 神的话废弃了。你们还作了
许多这一类的事。” 14 于是耶稣又把群众叫过来，对
他们说：“你们大家都要听我说，也要明白： 15 从外
面进去的，不能使人污秽，从里面出来的，才能使人
污秽。” 16 （有些抄本有第16节：“有耳可听的，就应
该听。”） 17 耶稣离开群众，进了屋子，门徒就来问
他这比喻的意思。 18 他对他们说：“连你们也是这样
不明白吗？难道不知道从外面进去的，不能使人污秽
吗？ 19 因为不是进到他的心，而是进到他的肚腹，再
排泄到外面去。”（他这样说是表示各样食物都是洁
净的。） 20 接着他又说：“从人里面出来的，才会
使人污秽。 21 因为从里面，就是从人的心里，发出
恶念、淫乱、偷盗、凶杀、 22 奸淫、贪心、邪恶、诡
诈、放荡、嫉妒、毁谤、骄傲、愚妄； 23 这一切恶
事，是从人里面出来的，都能使人污秽。”

叙利亚妇人的信心
（太 *15:21-28*）

24 耶稣从那里动身到推罗（有些抄本在此有“和
西顿”）境内去。进了一所房子，本来不想让人知
道，却隐藏不住。 25 有一个女人，她的小女儿被污灵
附着，她听见了耶稣的事，就来俯伏在他脚前。 26 这
女人是外族人，属于叙利亚的腓尼基族。她求耶稣
把鬼从她女儿身上赶出去。 27 耶稣对她说：“应该先
让儿女吃饱。拿儿女的饼去丢给小狗吃是不好的。”
28 那女人回答他：“主啊，是的，不过小狗在桌子底
下，也可以吃孩子们掉下来的碎渣。” 29 耶稣对她
说：“就凭这句话，你回去吧，鬼已经从你女儿身上
出去了。” 30 她回到家里，看见小孩子躺在床上，鬼
已经出去了。

治好又聋又哑的人
（太 *15:29-31*）

31 耶稣从推罗境内出去，经过西顿，回到低加波利
地区的加利利海。 32 有人带着一个又聋又哑的人到
他那里，求耶稣按手在他身上。 33 耶稣把他从人群中
带到一边，用指头探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌头，
34 然后望着天，长长地叹了一口气，对他说：“以法
大！”意思是“开了吧”。 35 那人的耳朵就开了，舌头
也松了，说话也准确了。 36 耶稣嘱咐他们不要告诉
人。但他越是嘱咐，他们却越发传扬。 37 众人非常惊
讶说：“他所作的一切事都好极了；他竟然使聋子听
见，又使哑巴说话。”

8

给四千人吃饱的神迹
（太 *15:32-39*）

1 那些日子，又有一大群人聚集，他们没有什么东
西吃。耶稣叫门徒来，对他们说： 2 “我怜悯这一群
人，因为他们和我在一起已经有三天，没有什么吃的

了。 3 如果我叫他们散开，饿着肚子回家去，他们会
在路上晕倒，因为有人是从很远的地方来的。”4 门徒
回答：“在这旷野地方，从哪里能找食物叫这些人吃
饱呢？”5 他问他们：“你们有多少饼？”他们说：“七
个。”6 耶稣吩咐群众坐在地上；拿起那七个饼，祝谢
了，擘开递给门徒，叫他们摆开；门徒就摆在众人面
前，7 他们还有几条小鱼，耶稣祝了福，就吩咐把这
些也摆开。 8 众人都吃了，并吃饱了。他们把剩下的
零碎收拾起来，装满了七个大篮子。 9 当时人数约有
四千。耶稣解散了群众，10 就立刻和门徒上了船，来
到大玛努他地区。

求耶稣显神迹
（太 *16:1-4*）

11 法利赛人出来，跟耶稣辩论；他们想试探他，求
他显个从天上来的神迹。 12 耶稣灵里深深地叹
息，说：“这世代为什么总是寻求神迹？我实在告诉
你们，决不会有神迹显给这个世代的！”13 于是他离
开他们，又上船往对岸去了。

提防法利赛人和希律的酵
（太 *16:5-12*）

14 门徒忘了带饼，船上除了一个饼，身边没有别的
了。 15 耶稣嘱咐他们说：“你们要小心，提防法利赛
人的酵和希律的酵！”16 门徒彼此议论说：“这是因
为我们没有饼吧？”17 耶稣知道了，就说：“为什么议
论没有饼这件事呢？你们还不知道，还不明白吗？你
们的心还是这么迟钝吗？ 18 你们有眼不能看，有耳
不能听吗？你们不记得吗？ 19 我擘开那五个饼给五
千人吃，你们收拾的零碎装满了几个篮子呢？”他们
说：“十二个。”20 “那七个饼分给四千人吃，你们收
拾的零碎装满了几个大篮子呢？”他们说：“七个。”
21 耶稣说：“你们还不明白吗？”

治好伯赛大瞎眼的人

22 后来他们到了伯赛大，有人带了一个瞎眼的人
到他跟前，求耶稣摸他。 23 耶稣拉着他的手，领
他到村外，吐唾沫在他的眼睛上，又用双手按在
他的身上，问他："你看见什么没有？" 24 他往上
一看，说："我看见人了！看见他们好像树走来走
去。" 25 于是耶稣再按手在他的眼睛上，他定睛一
看，就复原了，样样都看得清楚了。 26 耶稣叫他回
家去，说："连这村子你也不要进去。"

彼得承认耶稣是基督
（太 *16:13-16*、20；路 *9:18-21*）

27 耶稣和门徒出去，要到该撒利亚．腓立比附近的
村庄。在路上他问门徒说："人说我是谁？" 28 他们回
答："有人说是施洗的约翰；有人说是以利亚；还有
人说是先知里的一位。" 29 他又问他们说："那么你
们呢？你们说我是谁？"彼得回答："你就是基督。"
30 耶稣郑重地嘱咐他们，不要把他的事告诉人。

耶稣预言受难及复活
（太 *16:21-28*；路 *9:22-27*）

31 于是他教导他们，人子必须受许多苦，被长
老、祭司长和经学家弃绝、杀害，三天后复活。 32 耶
稣坦白地说了这话，彼得就把他拉到一边，责怪
他。 33 耶稣转过身来，望着门徒，斥责彼得说："撒
但，退到我后面去！因为你不思念 神的事，只思念
人的事。" 34 于是把众人和门徒都叫过来，对他们
说："如果有人愿意跟从我，就应当舍己，背起他的
十字架来跟从我。 35 凡是想救自己生命的，必丧掉生
命；但为我和福音牺牲生命的，必救了生命。 36 人就
是赚得全世界，却赔上自己的生命，有什么好处呢？
37 人还能用什么换回自己的生命呢？ 38 在淫乱罪恶的
世代，凡把我和我的道当作可耻的，人子在他父的荣
耀里，和圣天使一起降临的时候，也必把他当作可耻
的。"

9

1 耶稣又对他们说：“我实在告诉你们，站在这里
的，有人在没有尝过死味以前，必定看见 神的国带
着能力降临。”

在山上改变形象
（太 *17:1-13*；路 *9:28-36*）

2 过了六天，耶稣带着彼得、雅各、约翰，领他们
悄悄地上了高山，在他们面前改变了形象。 3 他的衣
服闪耀发光，极其洁白，地上漂布的没有能漂得这样
白的。 4 又有以利亚和摩西向他们显现，并且跟耶稣
谈话。 5 彼得对耶稣说：“拉比，我们在这里真好！我
们可以搭三个帐棚，一个为你，一个为摩西，一个为
以利亚。” 6 彼得不知道该说什么才好，因为他们都
非常害怕。 7 有一片云彩来，笼罩他们，又有声音从
云中出来：“这是我的爱子，你们要听他。” 8 门徒立
刻周围观看，再也看不见别的人，只见耶稣单独和他
们在一起。 9 他们下山的时候，耶稣吩咐他们，人子
从死人中复活之前，不要把所看见的告诉人。 10 门
徒把这句话记在心里，又彼此讨论从死人中复活是什
么意思。 11 他们就问耶稣：“经学家为什么说以利亚
必须先来呢？” 12 耶稣说：“以利亚固然要先来复兴一
切，但圣经为什么又记载人子要受许多苦，被人藐视
呢？ 13 其实我告诉你们，以利亚已经来了，他们却任
意待他，正如经上指着他所说的。”

治好癫痫病的小孩
（太 *17:14-21*；路 *9:37-42*）

14 他们回到门徒那里，看见一大群人围着他们，又
有经学家和他们辩论。 15 众人看见了耶稣，都很惊
奇，就跑上前去向他问安。 16 他问他们：“你们和他
们辩论什么？” 17 群众当中有一个回答他：“老师，我
把我的儿子带到你这里来，他被哑巴鬼附着。 18 无
论在哪里，鬼抓住他，把他摔倒，他就口吐白沫，咬
牙切齿，浑身僵硬。我请你的门徒把鬼赶出去，他

们却办不到。” 19 耶稣回答他们：“唉！不信的世代
啊！我跟你们在一起到几时呢？我要忍受你们到几时
呢？把他带到我这里来吧。” 20 他们就把孩子带到他
跟前。那鬼一见耶稣，就立刻使孩子抽了一阵疯，倒
在地上，流着唾沫打滚。 21 耶稣问他父亲：“这事临
到他有多久了？”他说：“从小就是这样。 22 鬼常常
把他扔在火里水中，要毁灭他。如果你能作什么，求
你可怜我们，帮助我们。” 23 耶稣对他说：“‘如果你
能’（“如果你能”有些抄本作“你若能信”）——对于信
的人，什么都能！” 24 孩子的父亲立刻喊着说：“我
信！但我的信心不够，求你帮助我。” 25 耶稣看见
群众围拢了来，就斥责那污鬼说：“聋哑的鬼，我吩
咐你从他身上出来，不要再进去。” 26 那鬼大声喊
叫，使孩子重重地抽了一阵疯，就出来了。孩子好像
死了一样，所以许多人都说：“他死了！” 27 但耶稣拉
着他的手，扶他起来，他就站起来了。 28 耶稣进了屋
子，门徒私下问他说：“为什么我们不能把那污鬼赶
出去呢？” 29 耶稣对他们说：“这一类的鬼，非用祷告
是赶不出去的。”

第二次预言受难及复活
（太 *17:22-23*；路 *9:43-45*）

30 他们从那里出去，经过加利利，耶稣不想让人知
道， 31 因为他正在教导门徒。他又对他们说：“人子
将要被交在人的手里，他们要杀害他，死后三天他要
复活。” 32 门徒不明白这话，又不敢问他。

门徒争论谁最大
（太 *18:1-5*；路 *9:46-48*）

33 他们来到迦百农。在屋里的时候，耶稣问他
们：“你们在路上争论什么？” 34 门徒一声不响，因
为他们在路上彼此争论谁为大。 35 耶稣坐下，叫十
二门徒来，对他们说：“谁想为首，就该作众人中最
末的一个，作众人的仆人。” 36 于是拉过一个小孩子

来，叫他站在门徒中间，又把他抱起来，对他们说：
37 “凡因我的名接待一个这样的小孩子的，就是接待
我；凡接待我的，不是接待我，而是接待那差我来
的。”

反对与赞成
（路 *9:49-50*）

38 约翰对耶稣说：“老师，我们看见有一个人奉你
的名赶鬼，就禁止他，因为他不跟从我们。” 39 耶
稣说：“不要禁止他，因为没有人能奉我的名行了神
迹，又立刻毁谤我。 40 不反对我们的，就是赞成我们
的。 41 无论谁因你们有属基督的名分，给你们一杯水
喝的，我实在告诉你们，他决不会失掉赏赐。

坚拒犯罪
（太 *18:6-9*；路 *17:1-2*）

42 “如果有人使一个信我的小弟兄犯罪，倒不如在
他的颈项上拴一块大磨石投在海里。 43 如果你的一只
手使你犯罪，就把它砍下来。你身体残废进永生，总
比有两只手下到地狱，进入那不灭的火里好得多。
44 （有些抄本有第44节：“在那里虫是不死的，火是
不灭的。”） 45 如果你的一只脚使你犯罪，就把它砍
下来。你瘸腿进永生，总比你有两只脚而被丢在地狱
里好得多。 46 （有些抄本有第46节：“在那里虫是不
死的，火是不灭的。”） 47 如果你的一只眼睛使你犯
罪，就把它挖出来。你只有一只眼睛进 神的国，总
比你有两只眼睛而被丢在地狱里好得多， 48 在那里
虫是不死的，火是不灭的。 49 每一个人必被火当盐来
腌。（有些抄本在此有“各祭物必用盐来腌”一句；也
有些抄本只有附注的一句，而没有正文的一句） 50 盐
是好的，但如果失了味，可以用什么使它再咸呢？你
们自己里面应当有盐，彼此和睦。”

10

神配合的人不可分开
（太 *19:1-9*；路 *16:18*）

1 耶稣从那里动身，来到约旦河东的犹太境内。许
多人又聚集到他那里，他像平常一样教导他们。
2 有法利赛人前来试探耶稣，问他：“丈夫可以休妻
吗？”3 耶稣回答：“摩西吩咐你们的是什么呢？”4 他
们说：“摩西准许‘人写了休书就可以休妻’。”5 耶稣
说：“因为你们的心硬，摩西才写这条例给你们。6 但
从起初创造的时候，　神是‘造男造女’。7 ‘因此人
要离开父母，与妻子连合，8 二人成为一体了。’这
样，他们不再是两个人，而是一体的了。9 所以　神
所配合的，人不可分开。”10 回到屋子里，门徒再提
起这件事来问他。11 他对他们说：“谁休妻另娶，谁
就是犯奸淫，得罪了妻子。12 如果妻子弃夫另嫁，也
是犯了奸淫。”

为小孩子按手祝福
（太 *19:13-15*；路 *18:15-17*）

13 有人带着小孩子到耶稣跟前，要他抚摩他们；门
徒却责备那些人。14 耶稣看见了就生气，对门
徒说：“让小孩子到我这里来，不要禁止他们，因
为　神的国是属于这样的人的。15 我实在告诉你
们，凡是不像小孩子一样接受　神的国的，绝对不能
进去。”16 于是耶稣把小孩子抱起来，为他们按手祝
福。

有钱的人难进　神的国
（太 *19:16-30*；路 *18:18-30*）

17 耶稣又开始他的行程。那时，有一个人跑过
来，跪在他面前，问他说：“良善的老师，我当作什
么，才可以承受永生？”18 耶稣对他说：“你为什么
称我是良善的？除了　神一位以外，没有良善的。
19 诫命你是知道的：不可杀人，不可奸淫，不可偷

盗，不可作假证供，不可欺诈，当孝敬父母。”[20]他
对耶稣说：“老师，这一切我从小都遵守了。”[21]耶
稣看着他，就爱他，对他说：“你还缺少一件：去变
卖你所有的，分给穷人，就必定有财宝在天上，而且
你要来跟从我。”[22]那人听见这话，就变了脸色，忧
忧愁愁地走了，因为他的财产很多。[23]耶稣周围观
看，对门徒说：“富有的人要进 神的国，是多么难
哪！”[24]门徒都希奇他的话，耶稣又对他们说：“孩
子们哪，（有些抄本在此有“倚靠钱财的人”一句）要
进 神的国，是多么困难！[25]骆驼穿过针眼，比
有钱的人进 神的国还容易呢！”[26]门徒就更加惊
奇，彼此说：“这样，谁可以得救呢？”[27]耶稣看着
他们，说：“在人不能，在 神却不然，因为在 神
凡事都能。”[28]彼得对他说：“你看，我们已经舍
弃了一切，而且来跟从你了。”[29]耶稣说：“我实在
告诉你们，人为着我和福音舍弃了房屋、弟兄、姊
妹、母亲、父亲、儿女、田地，[30]没有不在今生得
百倍——就是房屋、弟兄、姊妹、母亲、儿女、田
地，同时要受迫害——在来世还要得永生。[31]然而
许多在前的将要在后，在后的将要在前。”

第三次预言受难及复活
（太 *20:17-19*；路 *18:31-33*）

[32]在上耶路撒冷的路途中，耶稣走在前面，门徒
希奇，跟从的人也害怕。耶稣又把十二门徒带到一
边，把自己将要遭遇的事告诉他们，[33]说：“我们现
在上耶路撒冷去，人子要被交给祭司长和经学家，他
们要定他的罪，并且把他交给外族人。[34]他们要凌辱
他，向他吐唾沫，鞭打他，杀害他，三天以后，他要
复活。”

不是要人服事而是要服事人
（太 *20:20-28*）

35 西庇太的儿子雅各、约翰，来到耶稣跟前，对
他说：“老师，我们无论向你求什么，愿你为我们
作成。” 36 耶稣说：“要我为你们作什么？” 37 他们
说：“在你的荣耀里，让我们一个坐在你的右边，一
个坐在你的左边。” 38 耶稣说：“你们不知道你们求的
是什么。我喝的杯，你们能喝吗？我受的洗，你们能
受吗？” 39 他们说：“能。”耶稣说：“我喝的杯，你们
固然要喝；我受的洗，你们也要受。 40 只是坐在我
的左右，不是我可以赐的，而是 神预备赐给谁，就
赐给谁。” 41 其他十个门徒听见了，就向雅各、约翰
生气。 42 耶稣把他们叫过来，对他们说：“你们知道
各国都有被尊为元首的统治他们，也有官长管辖他
们。 43 但你们中间却不要这样；谁想在你们中间为
大的，就要作你们的仆役， 44 谁想在你们中间为首
的，就要作大家的奴仆。 45 因为人子来，不是要受
人服事，而是要服事人，并且要舍命，作许多人的赎
价。”

治好瞎眼的巴底买
（太 *20:29-34*；路 *18:35-43*）

46 他们进了耶利哥。耶稣、门徒和一大群人从耶
利哥出来的时候，有一个瞎眼的人，是底买的儿
子，名叫巴底买，坐在路旁讨饭。 47 他听见是拿撒
勒人耶稣，就喊叫，说：“大卫的子孙耶稣啊，可怜
我吧！” 48 许多人斥责他，叫他不要出声；他却更加
放声喊叫：“大卫的子孙啊，可怜我吧！” 49 耶稣就
站住，说：“把他叫过来。”他们就叫那瞎眼的人，对
他说：“放心吧，起来，他叫你了。” 50 他就丢下衣
服，跳起来，走到耶稣那里。 51 耶稣对他说：“你要
我为你作什么呢？”瞎眼的人对他说：“拉波尼，我
要能看见。” 52 耶稣说：“去吧，你的信使你痊愈
了。”他立刻看见了，就在路上跟随耶稣。

11

骑驴进耶路撒冷

（太 *21:1-9*；路 *19:28-38*；约 *12:12-15*）

1 他们走近耶路撒冷，到了伯法其和伯大尼，来到
橄榄山那里，耶稣派了两个门徒，2 对他们说：“你们
往对面的村子里去，一进去，就会看见一头小驴拴在
那里，是没有人骑过的，把它解开牵来。3 如果有人
问你们：‘为什么这样作？’你们就说：‘主需要它，并
且很快会送还到这里来。’”4 门徒去了，就发现一头
小驴，拴在门外的街上，就把它解开。5 站在那里的
人有的问他们说：“你们为什么解它？”6 门徒照着耶
稣所说的话回答他们，那些人就让他们牵走了。7 门
徒把小驴牵到耶稣那里，把自己的衣服搭在上面，耶
稣就骑了上去。8 许多人把衣服铺在路上，还有人从
田野里砍了些树枝也铺在路上。9 前行后随的人都喊
着说：“‘和散那’，奉主名来的是应当称颂的！10 那
将要来临的，我们祖先大卫的国是应当称颂的！高天
之上当唱‘和散那’！”11 耶稣到了耶路撒冷，进入圣
殿，察看了一切，因为时候已经不早，就和十二门徒
出城往伯大尼去。

咒诅无花果树

（太 *21:18-19*）

12 第二天他们从伯大尼出来，耶稣饿了。13 他远远
看见一棵长满了叶子的无花果树，就走过去，看看是
否可以在树上找到什么。到了树下，除了叶子什么也
找不着，因为这不是收无花果的时候。14 耶稣对树
说：“永远再没有人吃你的果子了！”他的门徒也听见
了。

洁净圣殿

（太 *21:12-17*、20-22；路 *19:45-47*；约 *2:13-16*）

15 他们来到耶路撒冷。耶稣进了圣殿，就把殿里作
买卖的人赶走，又推倒找换银钱的人的桌子，和卖鸽

子的人的凳子； 16 不许人拿着器皿穿过圣殿。 17 他
又教训众人说：“经上不是写着‘我的殿要称为万国祷
告的殿’吗？你们竟把它弄成贼窝了。” 18 祭司长和经
学家听见了，就想办法怎样除掉耶稣，却又怕他，因
为群众都希奇他的教训。 19 到了晚上，他们就到城外
去。 20 早晨，他们经过的时候，看见那棵无花果树连
根都枯萎了。 21 彼得想起来就对耶稣说：“拉比，请
看，你所咒诅的无花果树，已经枯萎了。” 22 耶稣回
答他们：“你们对　神要有信心（“你们对　神要有信
心”有些抄本作“如果你们对　神有信心”）。 23 我实
在告诉你们，无论什么人对这座山说‘移开，投到海
里’，只要他心里不怀疑，相信他所说的一定能够成
就，就必给他成就。 24 所以我告诉你们，凡是你们
祷告祈求的，只要相信能够得到，就必得到。 25 你
们站着祷告的时候，如果有谁得罪了你们，就该饶恕
他，好使你们的天父也饶恕你们的过犯。” 26 （有些
抄本有第26节：“如果你们不饶恕人，你们的天父也
必不饶恕你们的过犯。”）

质问耶稣凭什么权柄作事
（太 *21:23-27*；路 *20:1-8*）

27 他们又来到耶路撒冷。耶稣在殿里行走的
时候，祭司长、经学家和长老来到他跟前， 28 问
他：“你凭什么权柄作这些事？谁给你权柄作这些
事？” 29 耶稣对他们说：“我要问你们一句话，你们
回答了我，我就告诉你们我凭什么权柄作这些事。
30 约翰的洗礼是从天上来的，还是从人来的呢？你们
回答我吧。” 31 他们就彼此议论：“如果我们说‘是从
天上来的’，他就会说‘那你们为什么不信他呢？’ 32 如
果我们说‘是从人来的’……”他们害怕群众，因为众人
都认为约翰的确是先知。 33 于是他们回答耶稣：“我
们不知道。”耶稣对他们说：“我也不告诉你们我凭什
么权柄作这些事。”

12

佃户的比喻
（太 *21:33-46*；路 *20:9-19*）

1 耶稣又用比喻对他们说：“有一个人栽种了一个葡
萄园，四面围上篱笆，挖了一个压酒池，盖了一座瞭
望台，然后租给佃户，就远行去了。 2 到了时候，园
主派了一个仆人到佃户那里，向佃户收取葡萄园一部
分的果子。 3 佃户抓住他，打了他，放他空手回去。
4 园主再派另外一个仆人到他们那里，他们打伤了他
的头，并且侮辱他。 5 园主又派另一个去，他们就把
他杀了。后来又派去许多仆人，有的给他们打了，有
的给他们杀了。 6 还有一个，就是园主的爱子，最
后园主派他到那里去，说：‘他们必尊敬我的儿子。’
7 那些佃户却彼此说：‘这是继承产业的；来，我们杀
了他，产业就是我们的了。’ 8 于是抓住他，把他杀
了，扔在葡萄园外。 9 这样，葡萄园的主人要怎么办
呢？他要来除掉那些佃户，把葡萄园租给别人。 10 你
们没有念过这段圣经吗：‘建筑工人所弃的石头，成了
房角的主要石头； 11 这是主所作的，在我们眼中看为
希奇。’” 12 他们知道他这比喻是针对他们说的，就想
要捉拿他，但因为害怕群众，只好离开他走了。

以纳税的事问难耶稣
（太 *22:15-22*；路 *20:19-26*）

13 后来，他们派了几个法利赛人和希律党的人到
耶稣那里去，要找他的把柄来陷害他。 14 他们来到
了，就对他说：“老师，我们知道你为人诚实，不顾
忌任何人，因为你不徇情面，只照着真理把 神的道
教导人。请问纳税给凯撒可以不可以？我们该纳不该
纳呢？” 15 耶稣看出他们的假意，就对他们说：“你们
为什么试探我呢？拿一个银币来给我，让我看看。”
16 他们就拿来了。耶稣问他们：“这是谁的像，谁的
名号？”他们回答他：“凯撒的。” 17 耶稣说：“凯撒的

应当归给凯撒， 神的应当归给 神。”他们就对他
十分惊奇。

人复活后不娶不嫁
（太 *22:23-33*；路 *20:27-38*）

18 撒都该人向来认为没有复活的事，他们来到耶
稣那里，问他： 19 “老师，摩西曾写给我们说：‘如果
一个人死了，留下妻子，没有儿女，他的弟弟就应当
娶他的妻子，为哥哥立后。’ 20 从前有兄弟七人，头
一个娶了妻子，死了，没有留下孩子； 21 第二个娶
了她，也没有留下孩子，就死了；第三个也是这样。
22 那七个人都没有留下孩子，最后那女人也死了。
23 到了复活的时候，他们都要复活，她是哪一个的妻
子呢？因为七个人都娶过她。” 24 耶稣对他们说：“你
们错了，不正是因为你们不明白圣经，也不晓得 神
的能力吗？ 25 因为人从死里复活以后，也不娶，也
不嫁，而是像天上的天使一样。 26 关于死人复活的
事，摩西的经卷中荆棘篇上， 神怎样对他说：‘我
是亚伯拉罕的 神，以撒的 神，雅各的 神’，你
们没有念过吗？ 27 他不是死人的 神，而是活人
的 神。你们是大错特错了！”

最重要的诫命
（太 *22:34-40*；路 *10:25-28*）

28 有一个经学家，听到他们的辩论，觉得耶稣回
答得好，就来问他：“诫命中哪一条是第一重要的
呢？” 29 耶稣回答：“第一重要的是：‘以色列啊，你
要听！主我们的 神是独一的主。 30 你要全心、全
性、全意、全力，爱主你的 神。’ 31 其次是：‘要
爱人如己。’再没有别的诫命比这两条更重要的
了。” 32 那经学家对耶稣说：“老师，是的，你说的
很对， 神是独一的，除了他以外再没有别的 神。
33 我们要用全心、全意、全力去爱他，并且要爱人如
己，这就比一切燔祭和各样祭物好得多了。” 34 耶稣

见他回答得有智慧，就对他说：“你距离 神的国不
远了。”从此再也没有人敢问他了。

大卫称基督为主
（太 *22:41-46*；路 *20:41-44*）

35 耶稣在殿里教训人，说：“经学家怎么说基督是
大卫的子孙呢？ 36 大卫自己被圣灵感动却说：‘主
对我的主说：你坐在我的右边，等我把你的仇敌放
在你的脚下（有些抄本作“等我使你的仇敌作你的脚
凳”）。’ 37 大卫自己既然称他为主，他又怎么会是大
卫的子孙呢？”群众都喜欢听他。

耶稣叫人提防经学家
（太 *23:1-7*；路 *20:45-47*）

38 耶稣教导人的时候，说：“你们要提防经学
家，他们喜欢穿长袍走来走去，喜欢人在市中心向
他们问安， 39 又喜欢会堂里的高位，筵席上的首座。
40 他们吞没了寡妇的房产，又假装作冗长的祷告。这
些人必受更重的刑罚。”

穷寡妇的奉献
（路 *21:1-4*）

41 耶稣面对银库坐着，看着大家怎样把钱投入库
中。许多有钱的人投入很多的钱。 42 后来，有一个穷
寡妇来投入了两个小钱，就是一个铜钱。 43 耶稣把门
徒叫过来，对他们说：“我实在告诉你们，这穷寡妇
投入库里的，比众人投的更多。 44 因为他们都是把自
己剩余的投入，这寡妇是自己不足，却把她一切所有
的，就是全部养生的，都投进去了。”

13

预言圣殿被毁
（太 *24:1-2*；路 *21:5-6*）

1 耶稣从殿里出来的时候，有一个门徒对他说：“老
师，请看，这是多么美好的石头！多么美好的建

筑！”2 耶稣对他说：“你看见这些伟大的建筑吗？将
来必没有一块石头留在另一块石头上面，每一块都要
拆下来。”

这世代终结的预兆
（太 *24:3-14*；路 *21:7-19*）

3 耶稣在橄榄山上，面对圣殿坐着，彼得、雅
各、约翰和安得烈私下问他： 4 “请告诉我们，什么
时候会有这些事呢？这一切事将要成就的时候有什么
预兆呢？” 5 耶稣就告诉他们说：“你们要小心，不要
被人迷惑。 6 有许多人要来，假冒我的名说‘我就是基
督’，并且要迷惑许多的人。 7 你们听见战争和战争的
风声，也不要惊慌，这是免不了的，不过，结局还没
有到。 8 一个民族要起来攻打另一个民族，一个国家
要起来攻打另一个国家，到处要有地震，有饥荒，这
些不过是痛苦的开始。 9 但你们要小心！因为人要把
你们交给公议会，你们要在会堂里被鞭打，又要为我
的缘故站在总督和君王面前，向他们作见证。 10 然
而福音必须先传给万民。 11 人把你们捉去送官的时
候，用不着预先思虑要说什么，到那时候赐给你们什
么话，你们就说什么，因为说话的不是你们，而是圣
灵。 12 弟兄要出卖弟兄，父亲要出卖儿子，甚至把他
们置于死地；儿女要悖逆父母，害死他们。 13 你们为
我的名，要被众人恨恶，然而坚忍到底的必然得救。

大灾难的日子
（太 *24:15-28*；路 *21:20-24*）

14 “当你们看见‘那造成荒凉的可憎者’，站在不该站
的地方（读者必须领悟），那时，住在犹太的应当逃
到山上； 15 在房顶的不要下来，也不要进到屋子里拿
什么东西； 16 在田里的也不要回去取衣服。 17 当那
些日子，怀孕的和乳养孩子的有祸了！ 18 你们应当祈
求，不要让这些事在冬天发生。 19 因为那些日子必有
灾难，这是从 神创世的开始到现在未曾有过的，以
后也必不会再有。 20 如果不是主减少那些日子，没有

一个人可以存活；但是为了自己的选民，他必使那些
日子减少。 21 那时，如果有人对你们说：‘看哪，基
督在这里！看哪，他在那里！’你们不要信。 22 因为
必有假基督和假先知出现，行神迹和奇事，如果可以
的话，连选民也要迷惑了。 23 所以你们应当小心！我
已经事先把一切都告诉你们了。

人子必驾云降临
（太 *24:29-35*；路 *21:25-33*）

24 “当那些日子，在那灾难以后，太阳就变黑
了，月亮也不发光， 25 众星从天坠落，天上的万象震
动。 26 那时，他们要看见人子，满有能力和荣耀，驾
着云降临； 27 他要差派天使，把他的选民从四方，从
地极直到天边，都招聚来。 28 “你们应该从无花果树
学个功课：树枝发出嫩芽长出叶子的时候，你们就
知道夏天近了。 29 同样，你们什么时候看见这些事
发生，就知道他已经近在门口了。 30 我实在告诉你
们，这一切都必会发生，然后这世代才会过去。 31 天
地都要过去，但我的话决不会废去。

警醒准备
（太 *24:36-51*；路 *21:34-36*）

32 “至于那日子和时间，没有人知道，连天上的天
使和子也不知道，只有父知道。 33 你们要小心，要警
醒，因为你们不知道那日期什么时候来到。 34 这就像
一个人出外远行，把责任（“责任”原文作“权柄”）一
一地交给他的仆人，又吩咐看门的要警醒。 35 所以你
们要警醒，因为你们不知道家主什么时候来到，也许
在黄昏，也许在半夜，也许在鸡叫时，也许在清晨。
36 恐怕他忽然来到，发现你们正在睡觉。 37 我对你们
所说的话，也是对众人说的，‘你们要警醒’。”

14

商议怎样杀害耶稣
（太 *26:1-5*；路 *22:1-6*）

1 过两天，就是逾越节和除酵节了，祭司长和经学
家设法怎样用诡计逮捕耶稣，把他杀害。 2 不过他们
说：“不可在节期下手，免得引起民众暴动。”

伯大尼妇人用香膏膏主
（太 *26:6-13*；参约 *12:1-8*）

3 耶稣在伯大尼，在患痲风的西门家里吃饭的时
候，有一个女人来了，拿着一瓶珍贵的纯哪哒香
膏。她打破了瓶，把香膏浇在耶稣的头上。 4 有几个
人很生气，彼此说：“为什么这样浪费香膏呢？ 5 这香
膏可以卖三百多个银币，用来赒济穷人。”他们就向
她发怒。 6 但耶稣说：“由她吧！为什么难为她呢？她
在我身上作的是一件美事。 7 你们常常有穷人跟你们
在一起，只要你们愿意，随时都可以向他们行善，然
而你们却不常有我。 8 她已经尽她所能的作了。她预
先用香膏膏了我的身体，是为了我的安葬。 9 我实在
告诉你们，福音无论传到世界上什么地方，都要传讲
这女人所作的来记念她。”

犹大出卖耶稣
（太 *26:14-16*）

10 十二门徒中的一个，就是加略人犹大，去见祭司
长，要把耶稣交给他们。 11 他们听见了就很欢喜，答
应给他银子。于是犹大就找机会出卖耶稣。

最后的晚餐
（太 *26:17-30*；路 *22:7-23*；约 *13:21-30*；参林前 *11:23-25*）

12 除酵节的第一天，就是宰杀逾越节羊羔的那一
天，门徒问耶稣：“你要我们到哪里去，为你预备
逾越节的晚餐呢？” 13 他就差派两个门徒，对他们
说：“你们到城里去，必有一个拿着水瓶的人，向

你们迎面而来，你们就跟着他， 14 无论他进入哪
一家，你们要对那家主说，老师说：‘我的客厅在哪
里？我和门徒好在那里吃逾越节的晚餐。’ 15 他必指
给你们楼上一间布置整齐、预备妥当的大房间，你们
就在那里为我们预备。” 16 门徒出去，进了城，所遇
见的正如耶稣所说的，就预备好了逾越节的晚餐。
17 到了晚上，耶稣和十二门徒来了。 18 他们坐着
吃饭的时候，耶稣说：“我实在告诉你们，你们中间
有一个跟我一起吃饭的人要出卖我。” 19 他们就很
忧愁，一个一个地问他：“是我吗？” 20 耶稣对他们
说：“他是十二门徒里的一个，和我一同把手蘸在
盘子里的。 21 正如经上指着人子所说的，他固然要
离世，但出卖人子的那人有祸了！他没有生下来还
好。” 22 他们吃的时候，耶稣拿起饼来，祝谢了，就
擘开，递给门徒，说：“你们拿去吃吧，这是我的身
体。” 23 又拿起杯来，祝谢了就递给门徒，他们都喝
了。 24 耶稣说：“这是我的血，是为立约的，为许多
人流出来的。 25 我实在告诉你们，我决不再喝这葡萄
酒，直到我在 神的国里喝新酒的那一天。” 26 他们
唱完了诗，就出来，往橄榄山去。

预言彼得不认主
（太 *26:31-35*；路 *22:31-34*；约 *13:36-38*）

27 耶稣对他们说：“你们都要后退，因为经上记
着：‘我要击打牧人，羊群就分散了。’ 28 但我复活以
后，要比你们先到加利利去。” 29 彼得对他说：“就算
所有的人都后退，我却不会。” 30 耶稣对他说：“我实
在告诉你，就在今天晚上，鸡叫两遍以前，你会三次
不认我。” 31 彼得更坚决地说：“就算必须与你一同
死，我也决不会不认你！”众人也都这样说。

在客西马尼祷告
（太 *26:36-46*；路 *22:39-46*）

32 他们来到一个地方，名叫客西马尼；耶稣对门徒
说：“你们坐在这里，我去祷告。” 33 他带了彼得、雅
各、约翰一起去，就惊惧起来，非常难过。 34 于是
对他们说：“我的心灵痛苦得快要死了；你们要留在
这里，也要警醒。” 35 耶稣稍往前走，俯伏在地上
祷告：如果可能的话，使那时刻不要临到他。 36 他
说：“阿爸、父啊，你凡事都能作，求你叫这杯离开
我。但不要照我的意思，只要照你的旨意。” 37 耶稣
回来，看见门徒睡着了，就对彼得说：“西门，你睡
觉吗？你连一个小时也不能警醒吗？ 38 应当警醒、祷
告，免得陷入试探；你们心灵虽然愿意，肉体却是
软弱的。” 39 耶稣又去祷告，说的也是同样的话。
40 他再回来的时候，看见门徒睡着了；因为他们十
分疲倦，不知道该怎样回答他。 41 耶稣第三次回
来，对他们说：“你们还在睡觉休息吗？够了，时候
到了，看哪，人子要被交在罪人手里了。 42 起来，我
们走吧！出卖我的人来了。”

耶稣被捕
（太 *26:47-56*；路 *22:47-53*；约 *18:3-11*）

43 耶稣还在说话的时候，十二门徒中的犹大和一群
拿着刀棒的人来到了；他们是祭司长、经学家和长老
派来的。 44 出卖耶稣的人给他们一个暗号，说：“我
跟谁亲嘴，谁就是他。你们把他逮捕，小心带去。”
45 犹大来到，立刻上前对耶稣说：“拉比！”就跟他亲
嘴。 46 他们就动手拿住耶稣，逮捕了他。 47 站在旁边
的人中有一个拔出刀来，砍了大祭司的仆人一刀，削
掉了他的一只耳朵。 48 耶稣对他们说：“你们带着刀
棒出来，把我当作强盗捉拿吗？ 49 我天天在殿里教导
人，跟你们在一起，你们却没有捉拿我；但这是为了
要应验经上的话。” 50 门徒都离开他逃跑了。 51 有一
个青年，赤身披着一块麻布，跟着耶稣。众人捉住他
的时候， 52 他就丢掉麻布，赤身逃跑了。

大祭司审问耶稣

（太 *26:57-68*；路 *22:67-71*；约 *18:12-13*、19-24）

53 他们把耶稣押到大祭司那里，所有的祭司长、长
老和经学家都聚集在一起。 54 彼得远远地跟着耶
稣，直到大祭司的官邸，和差役一同坐着烤火。 55 祭
司长和公议会全体都寻找证据控告耶稣，要把他处
死，却没有找着。 56 有许多人作假证供控告他，但
他们的证供各不相符。 57 有几个人站起来，作假证
供控告他说： 58 “我们听他说过：‘我要拆毁这座人手
所造的圣所，三日之内要另建一座不是人手所造的圣
所。’” 59 就是这样的见证，他们也不一致。 60 大祭司
站起来，走到中间，问耶稣：“这些人作证控告你的
是什么呢？你怎么不回答呢？” 61 耶稣却不作声，什
么也不回答。大祭司又问他：“你是那受称颂者的儿
子基督吗？” 62 耶稣说：“我是。你们要看见人子，坐
在权能者的右边，驾着天上的云降临。” 63 大祭司就
撕开自己的衣服，说：“我们还要什么证人呢？ 64 你
们都听见这亵渎的话了。你们认为怎么样？”众人都
定他该死的罪。 65 于是有些人就向他吐唾沫，蒙住他
的脸。用拳头打他，对他说：“你说预言吧！”差役把
他拉去，用手掌打他。

彼得三次不认主

（太 *26:69-75*；路 *22:54-62*；约 *18:15-18*、25-27）

66 彼得在下边院子的时候，大祭司的一个婢女来
了， 67 看见彼得烤火，就瞪着他说：“你也是和拿撒
勒人耶稣一伙的！” 68 彼得却否认说：“我不知道，也
不明白你在说什么！”他就走出去，到了前院，鸡就
叫了（有些抄本无“鸡就叫了”一句）。 69 那婢女看
见他，又对站在旁边的人说：“这个人也是他们一伙
的。” 70 彼得还是不承认。过了一会，站在旁边的人
也对彼得说：“你真是他们一伙的，因为你也是加利

利人。” 71 彼得就发咒起誓说：“我不认得你们说的这
个人！” 72 立刻鸡就叫了第二遍。彼得想起耶稣对他
说过的话：“鸡叫两遍以前，你要三次不认我。”他一
想起来，就哭了（“他一想起来，就哭了”或译：“他
就夺步而出，痛哭起来”）。

15

耶稣被押交彼拉多
（太 *27:1-2*、11-14；路 *23:1-3*；约 *18:29-37*）

1 一到清晨，祭司长和长老、经学家以及公议会全
体一致议决，把耶稣绑起来，押去交给彼拉多。 2 彼
拉多问他：“你是犹太人的王吗？”耶稣回答：“你说
的是。” 3 祭司长控告了他许多事。 4 彼拉多又问
他：“你看，他们控告你这么多的事！你什么都不回
答吗？” 5 耶稣还是一言不答，使彼拉多非常惊奇。

彼拉多判耶稣钉十字架
（太 *27:15-26*；路 *23:13-25*；约 *18:38-19:16*）

6 每逢这节期，彼拉多按着众人所要求的，照例给
他们释放一个囚犯。 7 有一个人名叫巴拉巴，和作
乱的人囚禁在一起，他们作乱的时候，曾杀过人。
8 群众上去，要求彼拉多援例给他们办理。 9 彼拉
多回答他们：“你们要我给你们释放这个犹太人的
王吗？” 10 他知道祭司长是因为嫉妒才把耶稣交了
来。 11 祭司长却煽动群众，宁可要总督释放巴拉巴
给他们。 12 彼拉多又对他们说：“那么，你们称为犹
太人的王的，你们要我怎样处置他呢？” 13 他们就喊
着说：“把他钉十字架！” 14 彼拉多说：“他作了什么
恶事呢？”众人却更加大声喊叫：“把他钉十字架！”
15 彼拉多有意讨好群众，就释放了巴拉巴给他们，把
耶稣鞭打了，交给他们钉十字架。

士兵戏弄耶稣
（太 *27:27-31*）

16 士兵把耶稣带进总督府的院子里，召集了全队士
兵。 17 他们给他披上紫色的外袍，又用荆棘编成冠
冕给他戴上； 18 就向他祝贺说：“犹太人的王万岁！”
19 又用一根芦苇打他的头，向他吐唾沫，并且跪下
来拜他。 20 他们戏弄完了，就把他的紫色的外袍脱
下，给他穿回自己的衣服，带他出去，要钉十字架。

耶稣被钉十字架
（太 *27:32-44*；路 *23:26-43*；约 *19:17-24*）

21 有一个古利奈人西门，就是亚历山大和鲁孚的父
亲，从乡下来到，经过那里，士兵就强迫他背着耶稣
的十字架。 22 他们把耶稣带到各各他地方（这地名
译出来就是“髑髅地”），23 拿没药调和的酒给他，他
却不接受。 24 他们就把他钉了十字架；又抽签分他的
衣服，看谁得着什么。 25 他们钉他十字架的时候，是
在上午九点钟。 26 耶稣的罪状牌上写着“犹太人的
王”。 27 他们又把两个强盗和他一同钉十字架，一个
在右，一个在左。 28 （有些抄本有第28节：“这就应
验了经上所说的：‘他和不法者同列。’”） 29 过路的人
讥笑他，摇着头说：“哼，你这个要拆毁圣所，三日
之内又把它建造起来的， 30 从十字架上把自己救下来
吧！” 31 祭司长和经学家也同样讥笑他，彼此说：“他
救了别人，却不能救自己； 32 以色列的王基督啊，现
在可以从十字架上下来，让我们看见就信吧。”那和
他同钉十字架的人也侮辱他。

耶稣死时的情形
（太 *27:45-56*；路 *23:44-49*；约 *19:28-30*）

33 从正午到下午三点钟，遍地都黑暗了。 34 下午
三点的时候，耶稣大声呼号：“以罗伊，以罗伊，拉
马撒巴各大尼？”这句话译出来就是：“我的 神，我
的 神，你为什么离弃我？” 35 有些站在旁边的人
听见了就说：“看，他呼叫以利亚呢。” 36 有一个
人跑去拿海绵浸满了酸酒，绑在芦苇上，递给他

喝，说：“等一等，我们看看以利亚来不来救他。”
37 耶稣大叫一声，气就断了。 38 圣所里的幔子，从
上到下裂成两半。 39 站在他对面的百夫长，看见他这
样断气，就说：“这人真是 神的儿子！” 40 也有些妇
女远远地观看，她们之中有抹大拉的马利亚，小雅各
和约西的母亲马利亚，以及撒罗米。 41 这些妇女，当
耶稣在加利利的时候，就一直跟随他、服事他。此
外，还有许多和他一同上耶路撒冷的妇女。

耶稣葬在坟墓里
（太 *27:57-61*；路 *23:50-56*；约 *19:38-42*）

42 到了晚上，因为是预备日，就是安息日的前一
日， 43 一个一向等候 神国度的尊贵的议员，亚利马
太的约瑟来了，就放胆地进去见彼拉多，求领耶稣的
身体。 44 彼拉多惊讶耶稣已经死了，就叫百夫长前
来，问他耶稣是不是死了很久。 45 他从百夫长知道
了实情以后，就把尸体给了约瑟。 46 约瑟买了细麻
布，把耶稣取下，用细麻布裹好，安放在一个从磐石
凿出来的坟墓里，又辊过一块石头来挡住墓门。 47 抹
大拉的马利亚和约西的母亲马利亚都看见安放他的地
方。

16

耶稣复活
（太 *28:1-8*；路 *24:1-10*；约 *20:1-10*）

1 过了安息日，抹大拉的马利亚、雅各的母亲马利
亚和撒罗米，买了香膏，要去膏耶稣。 2 礼拜日的大
清早，出太阳的时候，她们就来到坟墓那里， 3 彼此
说：“谁可以给我们辊开墓门的石头呢？” 4 原来那块
石头非常大，她们抬头一看，却见石头已经辊开了。
5 她们进了坟墓，看见一位身穿白袍的青年，坐在右
边，就非常惊恐。 6 那青年对她们说：“不要惊慌！你
们寻找那钉十字架的拿撒勒人耶稣，他不在这里，已
经复活了；请看他们安放他的地方。 7 你们去告诉他

的门徒和彼得：他要比你们先到加利利去，你们在那
里必定看见他，正如他从前告诉你们的。”8 因为惊恐
战栗，她们一从坟墓出来就逃跑；由于害怕，她们什
么也没有告诉人。（有些抄本无第9至20节）

主向抹大拉的马利亚显现
（约 *20:11-18*）

9 礼拜日的清早，耶稣复活了，先向抹大拉的马利
亚显现，耶稣曾经从她身上赶出七个鬼。10 她就去告
诉那些向来和耶稣在一起的人，那时他们正在悲哀哭
泣。11 他们听见耶稣活了，又被马利亚看见了，却不
相信。

向两个门徒显现
（路 *24:13-35*）

12 这事以后，门徒中有两个人往乡下去，正走路的
时候，耶稣用另外的形象，向他们显现，13 他们就去
告诉其他的人，那些人也不相信。

吩咐门徒往普天下传福音
（太 *28:16-20*；路 *24:36-49*；约 *20:19-23*；徒 *1:6-8*）

14 后来，十一个门徒吃饭的时候，耶稣向他们显
现，责备他们的不信和心硬，因为他们不信那些在
他复活以后见过他的人。15 他又对他们说：“你们到
全世界去，向所有的人传福音。16 信而受洗的必定
得救，不信的必被定罪。17 信的人必有神迹随着他
们，就是奉我的名赶鬼，用新方言说话，18 用手握
蛇，喝了什么毒物也不受害，手按病人就必好了。”

耶稣升天
（路 *24:50-53*；徒 *1:9-11*）

19 主耶稣向门徒讲完了话，就被接到天上，坐
在 神的右边。20 门徒出去，到处传扬福音，主和
他们同工，借着相随的神迹，证实所传的道。（有少
数抄本有〔较短的结语〕：9“那些妇女把耶稣所吩咐

的一切都告诉彼得和他的同伴。10这些事以后，耶稣
借着他们亲自把那神圣不朽、永远救恩的信息从东到
西传扬出去。阿们。”放在第8节之后；另有少数抄本
把它放在第20节之后。）

新译本
Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023
c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c